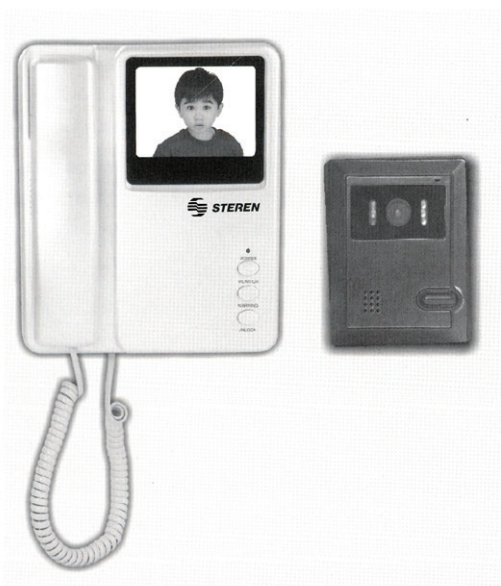




This system allows you to identify and communicate with callers at the door.



Part number: CCTV-030

Video Door Phone

User's Manual
V0907

It activates pressing one button
Two-way communication
Unlock-door system

Before using your new Video Door Phone, please read this instruction manual to prevent any damage. Put it away in a safe place for future references.

IMPORTANT

To reduce the risk of fire or Electric shock, do not expose the monitor or power adapter to water or moisture.

All the safety and operating instructions should be read before operating this equipment.

Equipment should only be connected to the power supply specified in the operating instructions or as marked on the equipment.

Clean the equipment by wiping with a soft cloth (do not use any abrasive agents or water).

Power cords should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.

Take care not to drop objects or liquids on any part of the equipment.

The unit should be serviced by a qualified service personnel when:

- The power supply cord or the plug has been damaged
- Objects have fallen, or liquid has been spilled onto the equipment
- The equipment has been exposed to rain
- The equipment does not appear to operate normally exhibits a marked change in performance or
- The equipment has been dropped and/or the enclosure has been damaged.

Do not attempt to service the appliance beyond that described in the operating instructions. All other servicing should be referred to as Qualified Distributor's Service Personnel.

Do not open. Risk of electrical shock.

EXPLANATION OF SYMBOLS



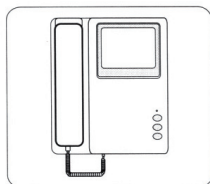
The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute risk of electrical shock to persons.



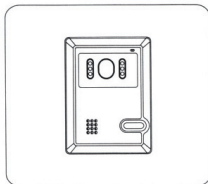
The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

ENGLISH

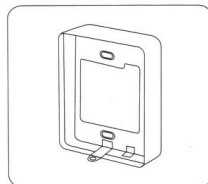
CONTENT



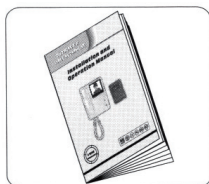
1 main unit



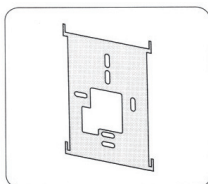
1 external
camera



Camera
accessories



User's
manual



Wall mount
plate

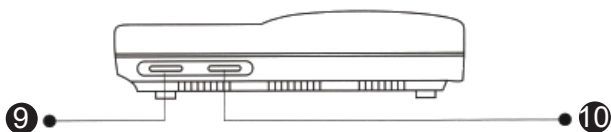
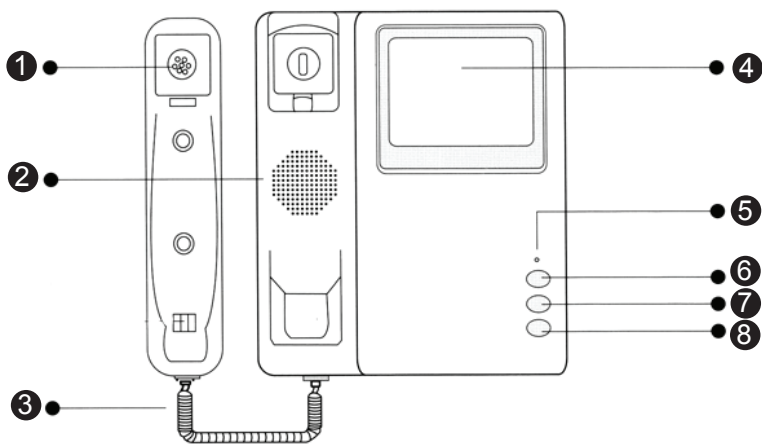


Screws

Please remove the transparent film from the camera and monitor screen before using the system.

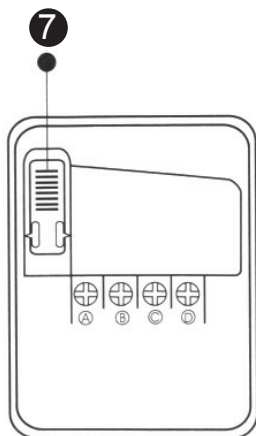
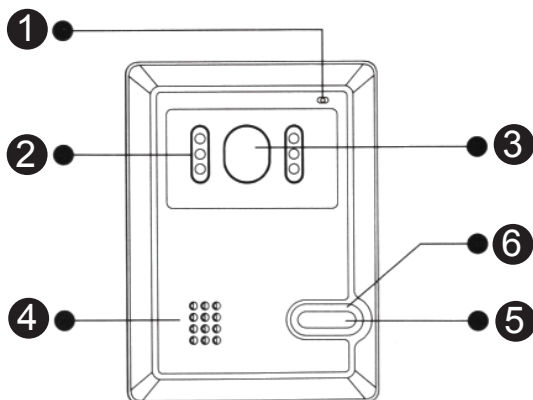
CONTROLS

- 1.- Handset
- 2.- Loud speaker
- 3.- Receiver connecting wire
- 4.- Screen
- 5.- Power Light
- 6.- Monitor button
- 7.- Warning button
- 8.- Unlock button
- 9.- Volume
- 10.- Contrast



CAMERA CONTROLS

- 1.- Microphone
- 2.- Infrared light tube
- 3.- Camera lens
- 4.- Loud speaker
- 5.- Call button
- 6.- Light
- 7.- Switch for angle



ENGLISH

INSTALLATION

Outdoor section

We recommend to fix the camera at 4,7ft to 5,2ft height for a correct monitoring.

- 1.- Place the wall mount plate on the back cover and fasten it to the wall. Make sure that it is correctly installed and screw it tightly..
- 2.- Connect the cables and the door-unlock control.

Indoor section

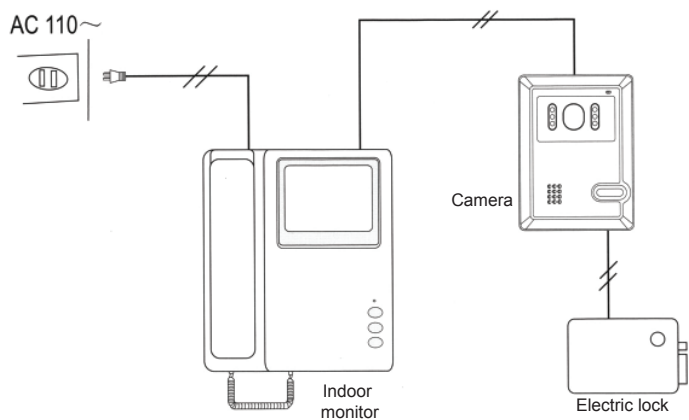
The indoor section should be placed correctly for a perfect operation. For a better visibility, the screen must be placed far away from direct lights or radiation.

- 1.- Place the mounting base on the wall, use the plastic tubes and screws, between 4,9ft and 5,5ft of distance from the floor.
- 2.- Connect the cable on the main system and hang it in the mounting base.
- 3.- Join the cable with the outdoor section.

The electrical lock is not included in the package

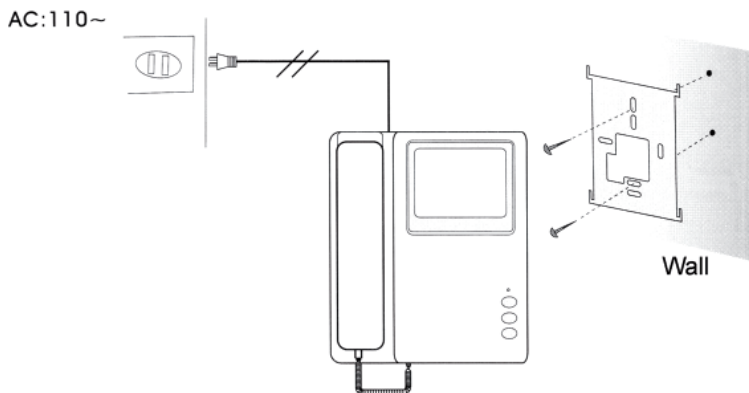
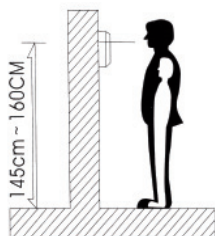
INSTALLATION DIAGRAMS

System diagram

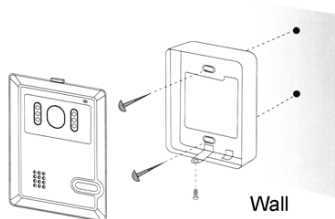
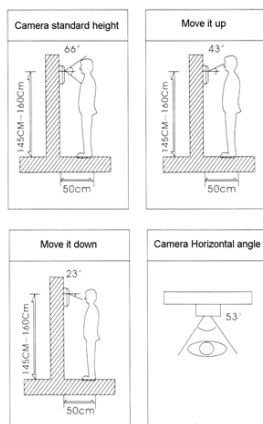


ENGLISH

Monitor installation

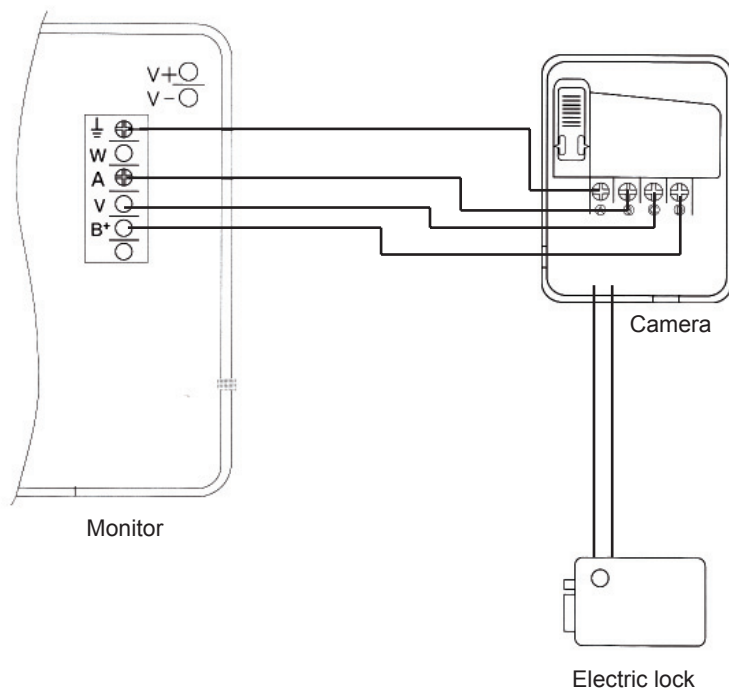


Camera installation



ENGLISH

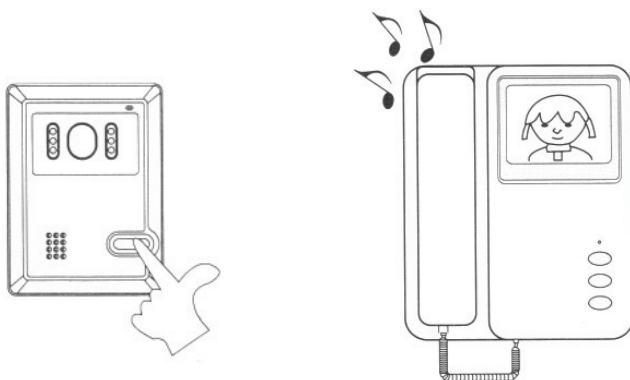
Wire installation



HOW TO USE

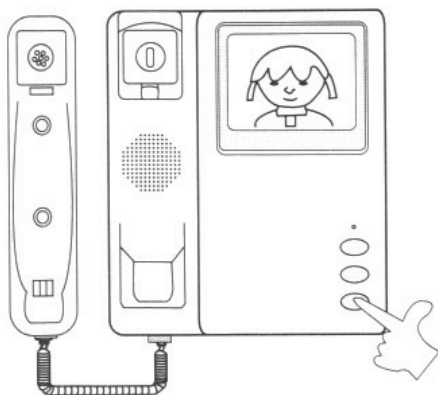
Indoor section

- 1.- Connect the DC adapter to the equipment and the other terminal to an AC outlet.
- 2.- When the visitor press the call button, you will hear a ring in the indoor equipment. Then you can view the image in the screen at the same time.

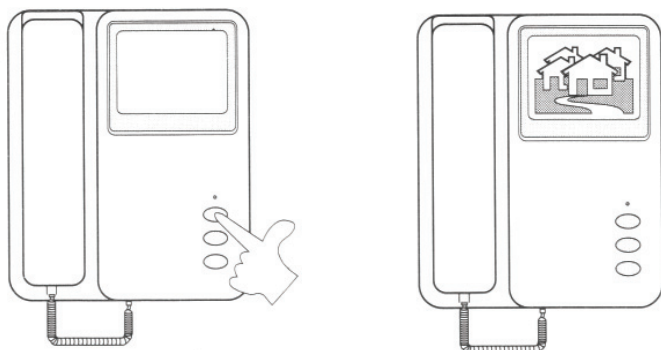


ENGLISH

- 3.- Pick the headset up to talk with the visitor. The system will turn off after you hang up. If you don't answer, the system will turn off automatically after 60 seconds.
- 4.- After to talk with the visitor, press the door-unlock button if you want to open the door, automatically.



5.- If you want to see what happen outside, press Monitor.



ENGLISH

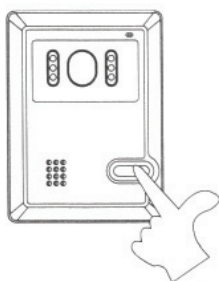
6.- Press Warning if you want to activate the outside alarm.

7.- Move the contrast button to set the contrast level of the screen.

8.- Set the volume level in accord to your necessities.

Outdoor section

1.- The visitor press the Call button to communicate with the people inside of home or office.



2.- Visitor can talk through the microphone.

3.- The infrared photographing system can display a clear image of the visitor, even at night.

SPECIFICATIONS

Monitor

Input:	16V $\equiv$ 1A
Power consumption:	10W in use, 5W in stand-by
Operation temperature:	-15°C – 50°C
Conversation system:	bi-directional conversation through the receiver
Conversation time:	automatically will cut off after 2 minutes
Sacanning frequency:	Horizontal: 15,625kHz Vertical: 50Hz
Dimensions:	225x190x62mm

Camera

Input:	12V $\equiv$	0,25A
Power consumption:	2W in use	
Image sensor:	1/4" lens	
Image angle:	around 53°	
Minimum light:	0.1 lux at 30cm	
Dimensions:	127x95x35mm	

AC Power adapter

Input:	100 - 240V~	60/50Hz	18W
Output:	16V $\equiv$	1A	

Product design and specifications are subject to change, without notice.

WARRANTY

This Steren product is warranted under normal usage against defects in workmanship and materials to the original purchaser for one year from the date of purchase.

CONDITIONS

- 1.- This warranty card with all the required information, invoice or purchase ticket, product box or package, and product, must be presented when warranty service is required.
- 2.- If the product stills on the warranty time, the company will repair it free of charge.
- 3.- The repairing time will not exceed 30 natural days, from the day the claim was received.
- 4.- Steren sell parts, components, consumables and accesories to costumer, as well as warranty service, at any of the addresses mentioned later.

THIS WARRANTY IS VOID IN THE NEXT CASES:

If the product has been damaged by an accident, acts of God, mishandling, leaky batteries, failure to follow enclosed instructions, improper repair by unauthorized personnel, improper safe keeping, among others.

- a) The consumer can also claim the warranty service in the purchase establishment.
- b) If you lose the warranty card, we can reissue it, if you show the invoice or purchase ticket.

RETAILER INFORMATION

Name of the retailer

Address

Product

Brand

Part number

Serial number

Date of delivery

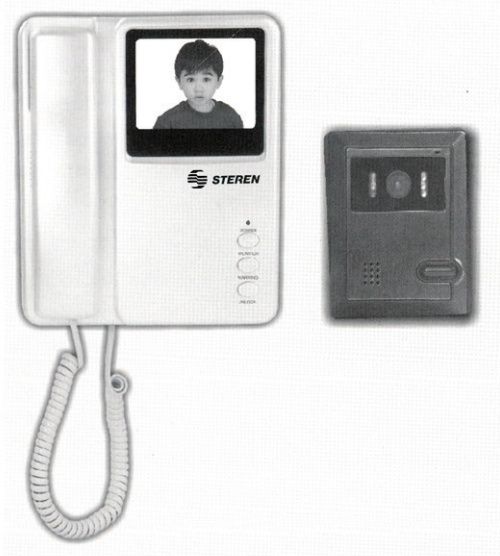
In case your product fails or have any doubt, please contact your nearest retailer. If you are in Mexico, please give a call to our Call Center.

Call Center

01 800 500 9000



Este sistema permite identificar y comunicarse con las personas que llaman su puerta.



Mod: CCTV-030

Vídeo Portero

Manual de Instrucciones
V0907

Se activa presionando un botón
Comunicación de dos vías
Sistema de apertura de puerta

Antes de utilizar su nuevo Vídeo Portero lea este instructivo para evitar cualquier mal funcionamiento. Guárdelo para futuras referencias.

IMPORTANTE

Para reducir el riesgo de fuego o un choque eléctrico, no exponga el monitor o el adaptador de corriente al agua o a la humedad.

Lea todas las instrucciones de seguridad y operación antes de instalar y operar el equipo.

Únicamente utilice el adaptador de corriente suministrado con el equipo o que cumpla con las especificaciones señalada sen el manual de instrucciones.

Limpie el equipo con un paño suave y seco (no utilice ningún líquido abrasivo o agua).

Desconecte el cable de corriente cuando no vaya a utilizar el equipo por períodos de tiempo prolongados.

Tenga cuidado de no derramar líquidos u objetos extraños dentro del equipo.

El equipo debe ser enviado a servicio por parte de personal calificado cuando:

El cable del adaptador de corriente esté dañado.

Existan objetos extraños dentro del equipo.

El equipo ha sido expuesto a la lluvia.

El equipo parece no funcionar de forma normal o exhibe cambios marcados en su desempeño

No intente reparar el equipo más allá de lo explicado en el manual de instrucciones. Cualquier otro tipo de servicio debe ser canalizado al personal calificado.

No intente abrir el equipo, existe riesgo de choque eléctrico.

SIMBOLOGÍA

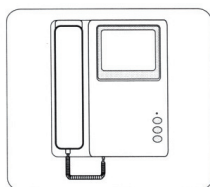


Este símbolo dentro de un triángulo equilátero, significa una alerta al usuario. Puede haber voltaje peligroso en el equipo que puede ser de la magnitud suficiente para dañar a las personas.

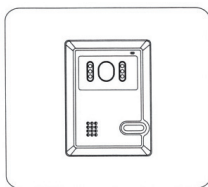


El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de la presencia de instrucciones de operación y mantenimiento importantes.

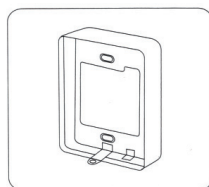
CONTENIDO



1 unidad
principal



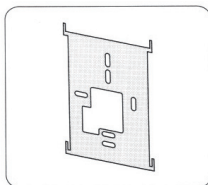
1 cámara
externa



Accesorios
de cámara



Manual de
instrucciones



Placa de
metal

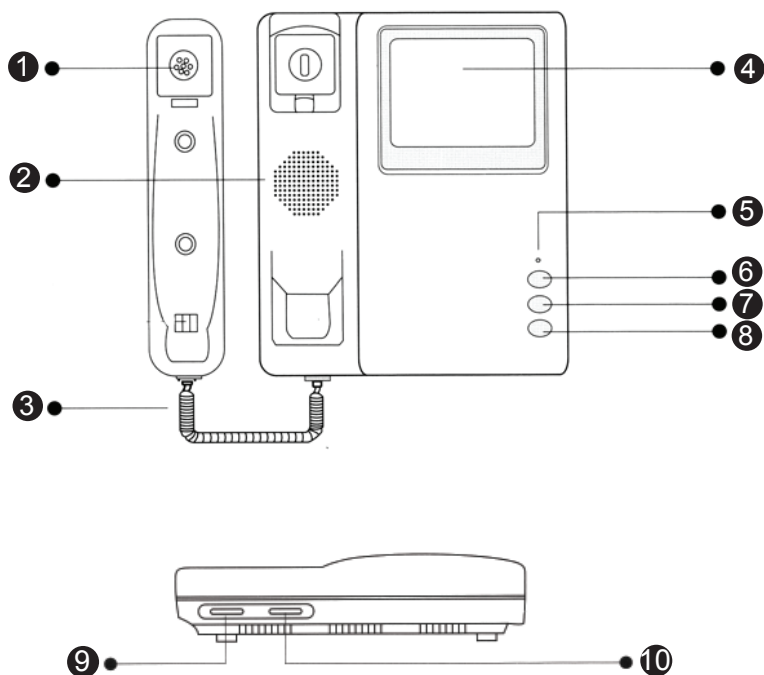


Tornillos

Asegúrese de remover la película transparente que cubre la pantalla del monitor y la cámara, antes de utilizar el sistema.

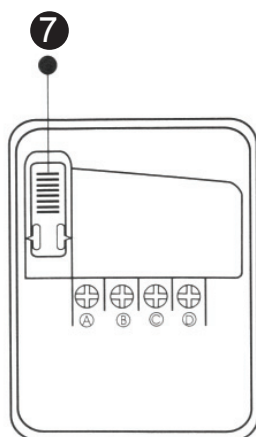
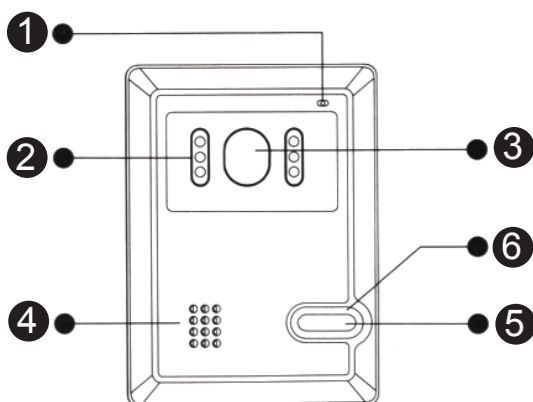
CONTROLES

- 1.- Auricular
- 2.- Altavoz
- 3.- Cable de conexión
- 4.- Pantalla
- 5.- Indicador de uso
- 6.- Botón de monitor
- 7.- Botón de advertencia
- 8.- Botón de apertura
- 9.- Volumen
- 10.- Contraste



CONTROLES DE LA CÁMARA

- 1.- Micrófono
- 2.- Infrarrojos
- 3.- Lente de la cámara
- 4.- Altavoz
- 5.- Botón de llamada
- 6.- Luz de uso
- 7.- Ángulo



INSTALACIÓN

Sección externa

Se recomienda que fije la cámara a una altura de entre 145cm a 160cm para un correcto monitoreo.

- 1.- Coloque la placa de metal en la cubierta trasera y asegúrela a la pared. Asegúrese de que está correctamente colocada y atornille fijamente.
- 2.- Conecte los cables y el control de la cerradura de apertura.

Sección interna

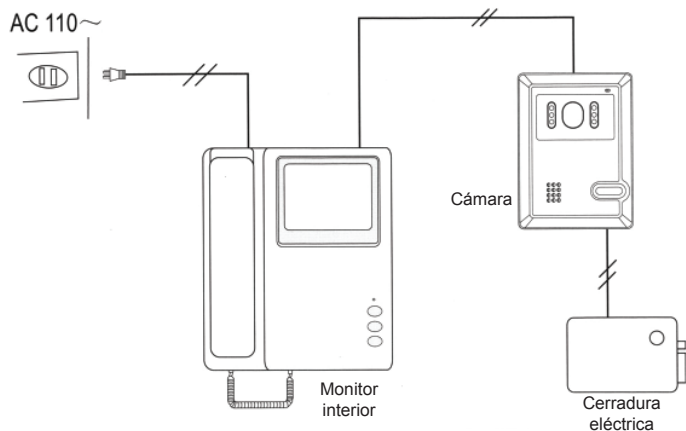
La sección interna debe colocarse adecuadamente para un correcta operación. Para una mejor visibilidad, la pantalla debe colocarse alejada de la fuentes de iluminación directa o fuentes que emanen radiación.

- 1.- Coloque la base de montaje en la pared, utilizando tornillos y taquetes, a una distancia de entre 1.5 y 1.7 metros desde el piso.
- 2.- Conecte el cable en el sistema principal y colóquelo en la base de montaje.
- 3.- Una el cable con la sección externa.

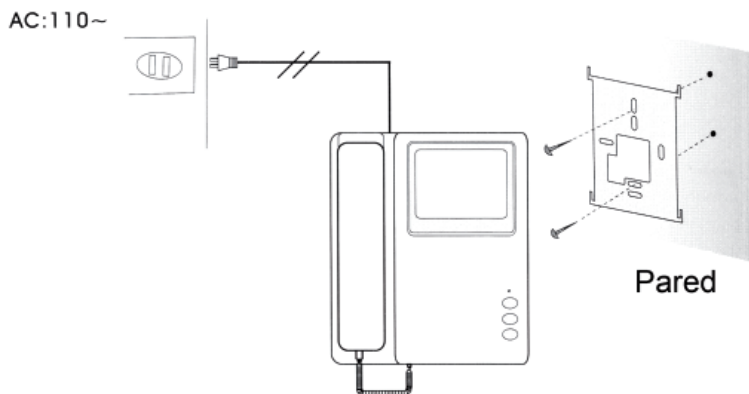
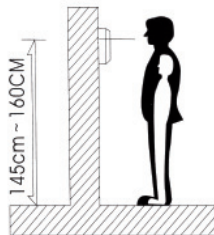
La cerradura eléctrica no viene incluida.

DIAGRAMAS DE INSTALACIÓN

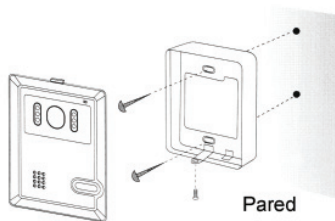
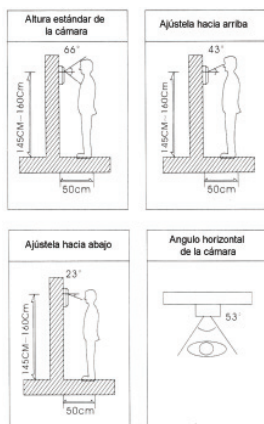
Diagrama de sistema



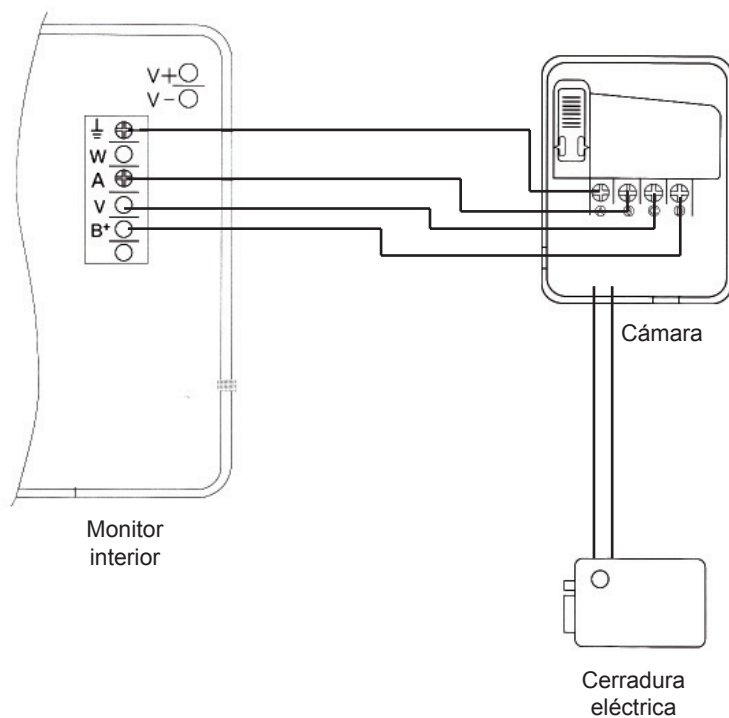
Instalación del monitor



Instalación de la cámara



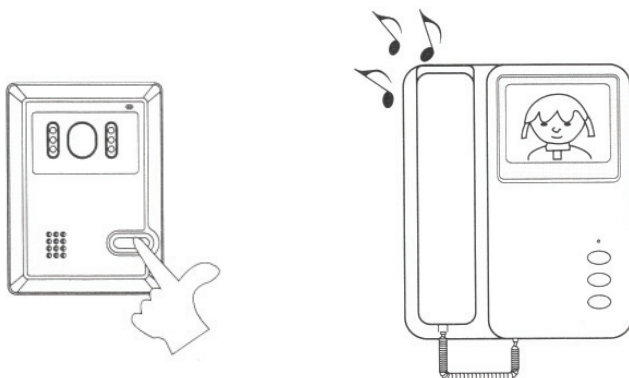
Conexión de cables



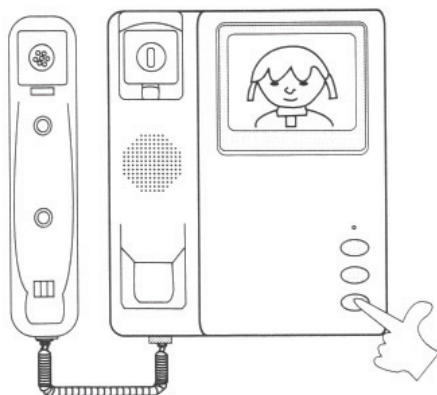
OPERACIÓN

Sección Interna

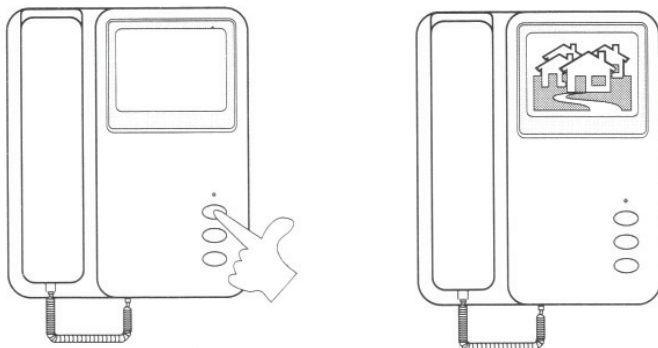
- 1.- Conecte el adaptador de corriente al equipo y a un tomacorriente.
- 2.- Cuando el visitante presione el botón de "llamada", escuchará un timbre en el equipo interior. La imagen del visitante se muestra de forma simultánea en la pantalla.



- 3.- Levante el auricular para hablar con la persona fuera de su casa / oficina. El sistema se apagará después de que cuelgue. Si no contesta, el sistema se apagará automáticamente después de 60 segundos.
- 4.- Después de hablar con el visitante, presione el botón de apertura de cerradura si desea que se abra automáticamente la puerta.



5.- Si desea ver lo que ocurre afuera, presione el botón de monitor.



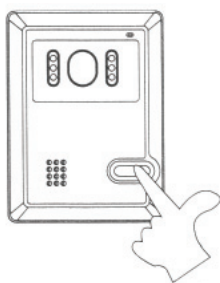
6.- Presione el botón de Llamada si desea activar la alarma externa.

7.- Mueva el botón de contraste para ajustar el nivel de contraste en la pantalla.

8.- Ajuste el nivel de volumen de acuerdo a sus necesidades.

Sección externa

1.- El visitante presiona el botón de “llamada” para comunicarse con el interior.



2.- El visitante puede hablar a través del micrófono.

3.- El sistema de fotografía infrarroja puede mostrar una imagen clara del visitante, incluso en la noche.

ESPECIFICACIONES

Monitor

Entrada:	16V $\equiv$ 1A
Consumo:	10W en operación, 5W en modo de espera
Temperatura de operación:	-15°C – 50°C
Sistema de conversación:	Conversación bi-direccional a través del receptor
Tiempo de conversación:	Se corta automáticamente después de 2 minutos
Frecuencia de rastreo:	Horizontal: 15,625kHz Vertical: 50Hz
Dimensiones:	225x190x62mm

Cámara

Entrada:	12V $\equiv$ 0,25A
Consumo:	2W en operación
Sensor de imagen:	lente de 1/4"
Angulo de imagen:	Alrededor de 53°
Luz mínima:	0.1 lux a 30cm
Dimensiones:	127x95x35mm

Adaptador de corriente

Entrada:	100 - 240V~	60/50Hz	18W
Salida:	16V $\equiv$ 1A		

El diseño del producto y las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

PÓLIZA DE GARANTÍA

Esta póliza garantiza el producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra, contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento, a partir de la fecha de entrega.

CONDICIONES

- 1.- Para hacer efectiva la garantía, presente ésta póliza y el producto, en donde fue adquirido o en Electrónica Steren S.A. de C.V.
- 2.- Electrónica Steren S.A. de C.V. se compromete a reparar el producto en caso de estar defectuoso sin ningún cargo al consumidor. Los gastos de transportación serán cubiertos por el proveedor.
- 3.- El tiempo de reparación en ningún caso será mayor a 30 días, contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- 4.- El lugar donde puede adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, así como hacer válida esta garantía es en cualquiera de las direcciones mencionadas posteriormente.

ESTA PÓLIZA NO SE HARA EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- 1.- Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- 2.- Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.
- 3.- Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personal no autorizado por Electrónica Steren S.A. de C.V.

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto. Si la presente garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir a su proveedor para que le expida otra póliza de garantía, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL DISTRIBUIDOR

Nombre del Distribuidor

Domicilio

Producto

Marca

Modelo

Número de serie

Fecha de entrega

En caso de que su producto presente alguna falla, acuda al centro de distribución más cercano a su domicilio y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro Centro de Atención a Clientes, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relacionado con su producto Steren.

Centro de Atención a Clientes
01 800 500 9000

ELECTRONICA STEREN S.A. DE C.V.

Camarones 112, Obrero Popular, 02840, México, D.F. RFC: EST850628-K51

STEREN PRODUCTO EMPACADO S.A. DE C.V.

Biólogo Maximilno Martínez No. 3408 Int. 3 y 4, San Salvador Xochimanca, México, D.F. 02870, RFC: SPE941215H43

ELECTRONICA STEREN DEL CENTRO, S.A. DE C.V.

Rep. del Salvador 20 A y B, Centro, 06000, México. D.F. RFC: ESC9610259N4

ELECTRONICA STEREN DE GUADALAJARA, S.A.

López Cotilla No. 51, Centro, 44100, Guadalajara, Jal. RFC: ESG810511HT6

ELECTRONICA STEREN DE MONTERREY, S.A.

Colón 130 Pte., Centro, 64000, Monterrey, N.L. RFC: ESM830202MF8

ELECTRONICA STEREN DE TIJUANA, S.A. de C.V.

Calle 2a, Juárez 7636, Centro, 22000, Tijuana, B.C.N. RFC: EST980909NU5